

**Rapport de l'Assemblée Générale**  
**du 12 avril 2013**  
**des**  
**AMIS DU CHÂTEAU D'ASPELT (ADCA)**

---

---

**Présences +/- 40 personnes**

Le président, Louis Karmeyer souhaite la bienvenue aux personnes présentes et salue la présence des délégués de la Commune, Mme Aulner et M. Arend. Messieurs Schiltz, Hansen et Sagrillo, ainsi que Mme Hoffmann se sont excusés ayant d'autres obligations. M. Karmeyer souligne également la présence à cette Assemblée Générale d'une très forte délégation de l'ULHP (Union Luxembourgeoise pour l'Histoire et le Patrimoine) à savoir; Messieurs Robert, Becker et Karger, sans oublier la présence de M. Borschette du Luxemburger Wort.

**1. Rapport d'activités 2012**

Louis Karmeyer passe ensuite la parole à la secrétaire, Claudine Winkel qui présente le rapport d'activités de l'année écoulée (le rapport est joint au présent procès-verbal).

**2. Rapport financier 2012 et budget 2013**

C'est la trésorière, Malou Aulner qui par après présente le bilan financier de l'ADCA de 2012. L'année a été clôturée avec un résultat positif portant les avoirs de l'ADCA à € 7.820,43 au 31 décembre 2012. Ce résultat positif est dû au fait des dépenses limitées de l'association et la trésorière constate que l'ADCA devra faire des efforts pour augmenter le nombre de ses membres cotisants et l'association tâchera de promouvoir au mieux ses activités lors des festivités de juin 2013. Le budget prévisionnel pour 2013 tient compte des festivités du 15 et 16 juin 2013 et prévoit en conséquence un montant de dépenses supplémentaires de € 1.500,00.

Les réviseurs de caisse attestent de la bonne tenue des comptes de l'ADCA et l'AG donne décharge à la trésorière. Les réviseurs de caisse en fonction pour 2013 seront Messieurs Schmit Robert et Raus René.

### **3. Renouvellement du Comité de l'ADCA**

En conformité avec les statuts, le Comité est partiellement renouvelé. Les membres ci-après sont rééligibles:

- WEBER Denise
- DIEDERICH Joé
- FRANTZEN Serge
- AULNER Malou

Le président informe les membres présents que M. NEYEN Ronny a remis sa démission comme membre du Comité de l'ADCA et demande s'il y a des candidats potentiels dans la salle, intéressés à venir renforcer les rangs de l'ADCA.

Il n'y a pas de nouveaux candidats potentiels et les membres rééligibles sont maintenus en fonction par acclamation.

Le nouveau Comité se présente comme suit:

- DIEDERICH Joé
- DIEDERICH Jeff
- FRANTZEN Serge
- GLODT-RAUS Tessy
- JUNG-DIDERRICH Josette
- SCHONG Jean-Paul
- SCHNEIDER Jeanne
- MODAFF Maisy
- AULNER Malou
- WEBER-GLODT Denise
- WINKEL Claudine

- KARMEYER Louis
- RASSEL-HENGEN Chantal

#### 4. Cotisations

En ce qui concerne les cotisations, à l'unanimité, il est décidé de les maintenir pour 2013, à savoir:

- € 5,00                    membre
- € 25,00                membre protecteur
- € 250,00              membre bienfaiteur

Louis Karmeyer passe la parole aux délégués de l'ULHP. M. Romain Becker remercie l'ADCA pour son engagement et le travail réalisé. Il complimente Serge Frantzen pour son travail de promotion de l'association tout au long de l'année. Grâce aux photos publiées régulièrement sur les travaux en cours au niveau du Château, le public a la possibilité de suivre l'évolution du chantier.

Louis Karmeyer remercie M. Becker pour ses mots encourageants avant de passer la parole à Malou Aulner, cette fois-ci en sa qualité de Bourgmestre de la Commune de Frisange. Cette dernière se rallie aux propos du délégué de l'ULHP et souligne la valeur de l'engagement de l'association. Pour rappel, elle souligne que c'est – sur demande et invitation de l'ADCA – que la Commune a fait réaliser une étude géophysique du site du Château. Mme Aulner fait un rappel succinct des travaux actuellement en cours (chauffage, menuiserie extérieure ...) et une projection des travaux envisagés sur les deux années à venir qui tiendront bien évidemment compte des restrictions budgétaires auxquelles la Commune est obligée de faire face. Lors d'une prochaine session, le Conseil communal tâchera de faire voter les frais nécessaires pour réhabiliter la façade du Château. Mme Aulner rappelle également la décision de principe que les responsables communaux ont prise concernant le Château et ses annexes pour raviver le site et garantir sa conservation future.

La soirée se poursuit par une présentation du Château d'un point de vue archéologique par Mme Christiane Bis-Worch, archéologue et conservatrice du Centre National de Recherche Archéologique.

L'Assemblée Générale est clôturée par un verre de l'amitié.